

ROLANDSCHACHT

CCEG - Rotationsgesellschaft

Veranstaltungsprogramm 2022 / 2023



CONFEDERATION

COMPAGNONNAGES EUROPÉENS

EUROPÄISCHE GESELLENZÜNFTEN



ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023



Werte Gesellinnen und Gesellen,
mit der CCEG-Jahreshauptversammlung vom 7. – 9.10.2022 übernimmt der Rolandschacht die Rotationsgesellschaft der CCEG. Anlässlich des Rotationsjahrs 2022-2023 bietet der Rolandschacht eine Reihe fachlicher Fortbildungen, Seminare zur Allgemeinbildung und Gelegenheiten für geselliges Beisammensein an.

Ich bin überzeugt vom Nutzen der CCEG für unsere Gesellschaft über den Dunstkreis der Wanderschaft hinweg. Durch die Aktivitäten der CCEG werden vor allem unseren reisenden Gesellen verschiedene Möglichkeiten zur länderübergreifenden Zusammenarbeit und Freundschaft geboten. Diese positiven Erfahrungen wirken jedoch lange über die Wanderschaft hinweg

ken. Besonders in der aktuellen Zeit sind persönliche Verbindungen über die Landesgrenzen hinweg von großer Bedeutung.

Den reisenden und einheimischen Gesellen wollen wir deshalb Möglichkeiten zum gemeinsamen Arbeiten und gegenseitigen Austausch anbieten. Ich hoffe auf eine zahlreiche Teilnahme an den Veranstaltungen und freue mich auf ein ereignisreiches Jahr. Ich danke an dieser Stelle allen Referent*Innen für ihre Bereitschaft und Motivation ein Seminar oder Gesellentreffen zu organisieren. Im vorliegenden Heft sind die Veranstaltungen im Rahmen des Rotationsjahrs aufgelistet. Diese Informationen sind auch auf der Webseite www.rolandschacht.org unter der Rubrik „Rotationsgesellschaft“ zu finden. Bitte beachtet, dass für die Seminare eine vorherige Anmeldung erforderlich ist. Für einige Veranstaltungen ist die Planung beim Druck noch nicht abgeschlossen, spätestens 2 – 3 Monate im Voraus werden wir die fehlenden Angaben auf der Webseite veröffentlichen.

Ich wünsche allen CCEG-Mitgliedern eine gute Zeit und nutzt die Gelegenheiten zur Weiterbildung und zum Austausch untereinander. Das Rotationsjahr werden wir mit der Jahreshauptversammlung am 21.10.2023 auf unserer Bude in Lauf an der Pegnitz beschließen.



Matthias Hauer

*Matthias Hauer, einheimischer Rolandbruder
CCEG-Vertreter im Rolandschacht*

ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023

Hinweise zu den Veranstaltungen:

Die Teilnahme erfolgt auf eigene Verantwortung der Teilnehmer. Es besteht kein Versicherungsschutz durch den Veranstalter.

Anmeldungen sind per Mail bei den jeweils angegebenen Kontaktadressen einzureichen.

Die Teilnahmegebühr ist in Bar vor Ort zu entrichten oder mit dem Referent entsprechend zu vereinbaren. Programmänderungen werden auf der Webseite www.rolandschacht.org in einer aktualisierten Fassung des Programmhefts veröffentlicht.





PROGRAMMÜBERSICHT

2022

30.09. - 03.10.2022 / Soziale Kompetenz
Respektvoller Umgang im Alltags-, Berufs-
und Verbandswesen

04.11. - 06.11.2022 / Fachseminar
Historische Baukonstruktionen erkennen und
bewerten

05.11.2022 / Fachseminar
Steinmetzwerkzeug schmieden

Weihnachten 2022 / Gesellentreffen
Rolandschacht-Wintertreffen

2023

07.01.2023 / Allgemeinbildung
Kaffee - von Anbau, Rösten bis zur
Zubereitung

06.01. - 08.01.2023 / Fachseminar
Bauaufnahme

07.04. - 10.04.2023 / Gesellentreffen
CCEG-Fremdenolympiade

19.04. - 22.04.2023 / Fachseminar
Kommunizieren mit räumlichen Zeichnungen

PROGRAMMÜBERSICHT

2023



**April / Mai 2023 / Fachseminar
Schindeln**

**13.06. - 16.06.2023 / Fachseminar
Schnitztechnik / Holzbildhauerei**

**Juni 2023 / Fachseminar
Hobelseminar – Herstellen von Handhobeln**

**Juni 2023 / Wanderschaftskultur
Schallerwochenende**

**Juni / Juli 2023 / Sprachseminar
Mon Tour de France:
Meine Tippelei in Frankreich**

**11.09. - 15.09.2023 / Fachseminar
Lehmbauseminar**

**29.09. - 03.10.2023 / Soziale Kompetenz
Respektvoller Umgang im Alltags-, Berufs-
und Verbandswesen**

**21.10.2023 / Vereinsarbeit
CCEG-Jahreshauptversammlung**

ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023



ROTATIONSJAHR 2022 - 2023

Soziale Kompetenz

Themenwochenende:

Respektvoller Umgang im Alltags-, Berufs- und Verbandswesen

Bist du dir manchmal unsicher, was du in manchen Situationen sagen kannst / sollst und vor allem wie das bei deinem Gegenüber ankommt?

Bist du daran interessiert, ein harmonisches Umfeld zu schaffen, in dem sich alle wohlfühlen können und genug Raum haben?

Hast du Bock auf:

- Neue Blickwinkel
- Unbekannte Hintergründe
- Fremdes Wissen
- Diskussionen auf Augenhöhe und ein bisschen vorwärtskommen?

Für die Verpflegung wird ein Koch benötigt. (Selbst-)Empfehlungen bitte an die Kontaktadresse schicken.

Die Kosten für Platte können gegen handwerkliche Arbeit abgearbeitet werden, bei Interesse bitte an die Kontaktadresse wenden.

Termin:	Freitag, 30.09. (Nachmittags) – Montag, 03.10.2022 (Mittagszeit)
Ort:	Begegnungsstätte Klöndeel/Schleswig Noorweg 15, D – 24857 Fahrdorf
Referentin:	Sina Alya Wunderlich (IG Bau)
Kosten:	75,00 € / Pers.
Teilnehmerzahl:	12 – 45 Personen
Anmeldung & Rückfragen:	till.f.suhr@gmail.com
Anmeldeschluss:	4 Wochen vor Beginn
Sprache:	deutsch

Fachseminar Historische Konstruktionen erkennen und bewerten

Bauen im Bestand, besonders aber in Denkmälern erfordert spezielle Fachkenntnisse der ausführenden Handwerker.

In diesem Seminar werden folgende Punkte besprochen:

- Grundlagen Baustilkunde und Epochen
- Methodik der Datierung aufgrund verschiedener Verfahren
- Regionaltypologie und Morphologie im süddeutsche Raum
- Gebäude im Kontext verschiedener Siedlungsformen
- Zeitliche Einordnung aufgrund von Konstruktionsdetails
- Erstellung eines exemplarischen Baualtersplanes am Objekt
- Denkmalgerechte Sanierungsansätze

Thilo Juhnke-Wild ist im Architekturbüro Weinreich mit der Planung und Bauleitung von Umbau- und Sanierungsarbeiten an vorwiegend denkmalgeschützten Gebäuden beschäftigt.

Termin: Freitag, 04.11. –
Sonntag, 06.11.2022 /
Beginn am Freitag um 9:00 Uhr
Zureise nach Absprache.

Ort: Mühlstraße 15,
D – 74243 Langenbrettach

Referent: Thilo Juhnke-Wild, einh. Rolbr.

Kosten: 150,00 € / Person
für Kost, Logis, Seminar

Teilnehmerzahl: 8 – 20 Personen
Anmeldung & Rückfragen: thilojuhnke@yahoo.de

Anmeldeschluss: 15.09.2022

Sprache: deutsch



ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023



ROTATIONSJAHR 2022 - 2023

Fachseminar Steinmetzwerkzeug schmieden

In 8 - 10 Stunden werden die praktischen Grundlagen des Schmiedens sowie des Härtens von Steinhauerwerkzeug vermittelt. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Abgenutztes Werkzeug kann gerne mitgebracht werden. Rohmaterial, um neue Eisen herzustellen, wird zur Verfügung gestellt.

Bei mehr als 5 Teilnehmern werden die Gruppen aufgeteilt, so dass der Kurs am Samstag und Sonntag stattfindet.

Freireisende sind gerne willkommen.

Termin:	Samstag, 05.11.2022, 9 Uhr (ggf. zusätzlich 06.11.2022) Zureise am Freitag, 04.11.
Ort:	Zureise bei Lutz Schmerbauch, Hochstr. 14, D – 51789 Lindlar / Schmitzhöhe
Referent:	Steinmetzmeister Lutz Schmerbauch, einh. Rolbr.
Kosten:	60,00 € / Person für Kost, Logis, Seminar
Teilnehmerzahl:	1 - 5 Personen (2 Gruppen bei mehr Anmeldungen)
Anmeldung & Rückfragen:	lutz.schmerbauch@gmx.net
Anmeldeschluss:	15.10.2022
Sprache:	deutsch

Gesellentreffen **Rolandschacht-Wintertreffen**

Die fremden Rolandsbrüder treffen sich über Weihnachten und Neujahr zum jährlichen Wintertreffen. In geselliger Runde werden die Feiertage verbracht.



...weitere Informationen
werden im Laufe des Jahres auf
rolandschacht.org
veröffentlicht.

ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023



ROTATIONSJAHR 2022 - 2023

Allgemeinbildung Kaffee von Anbau, Rösten bis zur Zubereitung

In diesem Seminar erhalten die Teilnehmer einen Einblick in die Welt der Kaffeespezialitäten und blicken hinter die Kulissen einer kleinen Kaffeerösterei in Bochum. Die Rösterei wird vom einheimischen Rolandsbruder Tobias Selbach und seinem Vater geführt.

Im Seminar wird es einen Vortrag über den Kaffeeanbau, die Trocknung, das Rösten und die Zubereitung geben. Anschließend werden über einem 250 g Trommelröster zwei bis drei Kaffees geröstet, welche anschließend verkostet werden (Cupping).

Außerdem wird es eine kurze Einführung in die Zubereitung von Kaffee an der Siebträgermaschine sowie in die Milchschaumkunst (Latte Art) geben.

Termin:	07.01.2023 10 - 14 Uhr
Ort:	three years one day Kaffeerösterei Rathenastr. 8, D - 44795 Bochum
Referent:	Tobias Selbach, einh. Rolbr.
Kosten:	40,00 € / Pers.
Teilnehmerzahl: Anmeldung & Rückfragen:	3 – 6 Personen threeyearsoneday@web.de
Anmeldeschluss:	24.12.2022
Sprache:	deutsch

Fachseminar Bauaufnahme

Für das Bauen im Bestand sind verlässliche Kenntnisse der vorhandenen Substanz notwendig. Ziel des Seminars ist es, die Grundlagen eines verformungsgerechten Aufmaßes zu erstellen.

Im Seminar werden die folgende Themenbereiche behandelt:

- Feststellung der Zielsetzung und jeweiligen Aufgabenstellung
- Grundlagen, Vorgaben und Methodik
- Erläuterung verschiedener Verfahren sowie deren Vor- und Nachteile
- Erstellung eines verformungsgerechten Handaufmaßes am Objekt

Das Seminar endet am Sonntag mit Praxisbeispielen zu denkmalgerechten Sanierungen.

Thilo Juhnke-Wild ist im Architekturbüro Weinreich mit der Planung und Bauleitung von Umbau- und Sanierungsarbeiten an vorwiegend denkmalgeschützten Gebäuden beschäftigt.

Termin: Freitag, 06.01. –
Sonntag, 08.01.2023
Beginn am Freitag um 9:00 Uhr

Ort: Ziegelhölde 35,
D – 74855 Haßmersheim

Referent: Thilo Juhnke-Wild, einh. Rolbr.

Kosten: 250,00 € / Person
für Kost, Logis, Seminar

Teilnehmerzahl: 8 – 15 Personen
Anmeldung & Rückfragen: thilojuhnke@yahoo.de

Anmeldeschluss: 15.11.2022

Sprache: deutsch



ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023



ROTATIONSJAHR 2022 - 2023

Gesellentreffen CCEG-Fremdentreffen

Die fremden Rolandsbrüder laden herzlichst zur Fremdenolympiade im Rahmen eines CCEG- Fremdentreffen ein.

Geplant sind Highlandgames, in denen sich die Gesellen in Geschicklichkeit und Stärke messen können, sowie ein Fachvortrag. Das Austausch unter den Gesellen kommt dabei selbstverständlich nicht zu kurz.

Für weitere Informationen wendet euch bitte an die unten angegebenen Kontaktadressen.

Die fremden Rolandsbrüder Arne Schulz und Magnus Graf freuen sich auf eine rege Zureise.

Termin:	Freitag, 07.04. – Montag, 10.04.2023 Zureise am Freitag ab 14 Uhr
Ort:	Äckerhof St. Roman 28, D - 77709 Wolfach
Veranstalter:	Magnus Graf, frd. Rolandsbruder Arne Schulz, frd. Rolandsbruder
Kosten:	70,00 € / Pers. für Kost, Logis, Programm + eventl. Umlage
Anmeldung & Rückfragen:	magnusgraf@ymail.com oder arnewerder96@web.de
Sprache:	deutsch / französisch

Fachseminar Kommunizieren mit räumlichen Zeichnungen

Was, wenn Worte nicht ausreichen?
Wie wir mit räumlichen Zeichnungen erklären können.
Der Bildhauer Melik Scheurer vermittelt den Teilnehmern
in den vier Tagen Grundtechniken von räumlichen Hand-
zeichnungen.

Folgende Themenbereiche werden behandelt:

- Isometrie und erste Perspektiven: Ideen kurz aber verständlich zeichnen
- Zeichnen mit Fluchtpunkten und Perspektiven
- Architekturfotos mit Ideen ergänzen
- Montagsmaler für Handwerker

Der Veranstaltungsort hat einen Schlafraum, hierfür ist ein Schlafsack nötig. Es gibt keine Möglichkeit Kleidung zu waschen. Für die Verpflegung wird gesorgt.

Termin:	Mittwoch, 19.04. – Samstag, 22.04.2023 Zureise am Mittwoch um 14:00 Uhr
Ort:	Jugendhütte Oberreute Irsengrund 32, CH - 88179 Oberreute
Dozent:	Melik Scheurer, einh. Rolandsbruder, Bildhauer
Kosten:	240,00 € / Person für Kost, Logis, Seminar
Teilnehmerzahl: Anmeldung & Rückfragen:	8 – 12 Personen melik@bildhauer-scheurer.ch 0041 71 463 64 84
Anmeldeschluss:	10.01.2023
Sprache:	deutsch



ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023



ROTATIONSJAHR 2022 - 2023

Fachseminar Schindeln

Im Seminar wird die Herstellung und Verarbeitung von Schindeln vorgestellt. Nach einer kurzen Dokumentation über das Schindeln werden eigene Schindeln per Hand hergestellt. Anschließend erlernen die Teilnehmer Schindeltechniken anhand von Baustellenbesichtigungen und eigenen Schindelarbeiten an einer Fassade.

Chalid Plato ist für die Firma Holzbau Schneider als Vorarbeiter bei Schindelarbeiten tätig.

**...der Termin wird auf
rolandschacht.org
bekanntgegeben.**

Termin:	April / Mai 2023 (Dauer: 1 Woche)
Ort:	Holzbau Schneider Gießenberg 161, D - 88167 Röthenbach
Dozent:	Chalid Plato, einh. Rolandsbruder, Zimmerer
Kosten:	Kost&Logis: 10,00€ /Nacht /Person + Umlage für Verpflegung + Umlage für Dozent
Teilnehmerzahl: Anmeldung & Rückfragen:	4 – 8 Personen platochalid@gmail.com
Anmeldeschluss:	8 Wochen vor Beginn
Sprache:	deutsch

Fachseminar Schnitztechnik / Holzbildhauerei

Im Seminar werden die Grundlagen der Holzbildhauerei behandelt. Von einfachen Kerbschnitten über Ornamentik bis hin zu vollplastischen Skulpturen ist alles möglich. Für die Teilnahme ist eine realistische Idee, Skizze, Plan oder Modell etc. erforderlich, welche im Seminar umgesetzt werden soll.

Während der gemeinsamen Arbeit an den Objekten werden aufkommende theoretische Fragestellungen erläutert und praktische Übungen durchgeführt (Schärfen der Schnitzisen, Fragen zu Material und Technik, Kunstgeschichte etc.).

Eigenes Schnitzwerkzeug darf gerne mitgebracht werden, es ist aber auch Werkzeug vorhanden.

Termin:	Montag, 13.06. - Donnerstag, 16.06.2023 Zureise: Sonntag, 12.06.
Ort:	Thomas Hildenbrand Steinbächler Str. 3, D - 74532 Ilshofen - Oberaspach
Dozent:	Thomas Hildenbrand, einh. Rolandsbruder, Bildhauer
Kosten:	60,00 € / Person für Kost&Logis + Umlage für Dozent
Teilnehmerzahl: Anmeldung & Rückfragen:	4 – 8 Personen thomas-hildenbrand@gmx.de
Anmeldeschluss:	28.05.2023
Sprache:	deutsch



ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023



ROTATIONSJAHR 2022 - 2023

Fachseminar Hobelseminar

Ziel des Kurses ist es, dass jeder Teilnehmer einen eigenen Hobel baut. Durch das Studium alter Hobel aus der Museumssammlung kann jeder Teilnehmer sein eigenes Design entwickeln und bekommt Anleitungen für den Bau. Der Theorieteil besteht aus Vorträgen zur Hobelgeschichte und dem richtigen Schleifen von Hobelstählen.

Holz wird für die Teilnehmer gestellt. Ein handgeschmiedeter Hobelstahl kann für 100,00 € / Stück vom Referenten besorgt werden, bitte bei der Anmeldung bestellen.

Eigenes Werkzeug ist von Vorteil, aber nicht unbedingt nötig. Es steht eine Lehrwerkstatt mit ausreichend Hobelbänken zur Verfügung.

...der Termin und genauere Infos werden auf rolandschacht.org bekanntgegeben.

Termin:	Juni 2023 (Dauer: 1 Woche)
Ort:	Hardanger fartøyvernsester N – 5600 Norheimsund
Dozent:	Alexander Günther, einh. Rolbr.
Kosten:	2.300,00 € Seminargebühr + Umlage für Kost&Logis Die Kosten werden unter den Teilnehmern aufgeteilt.
Teilnehmerzahl:	5 - 10 Personen
Voraussetzungen:	Interesse an handwerklicher Arbeit u. für Holzgewerke
Anmeldung & Rückfragen:	Ptvhfs@gmail.com
Anmeldeschluss:	01.03.2023
Sprache:	deutsch

Wanderschaftskultur
Schallerwochenende



Der Name ist Programm...

**...der Termin wird auf
rolandschacht.org
bekanntgegeben.**

Termin: Juni 2023 (Freitag - Sonntag)

Ort: Schloss Henfenfeld,
D - 91239 Henfenfeld

Kosten: Umlage für Kost & Logis

Anmeldung &
Rückfragen: info@rolandschacht.de

Sprache: deutsch

ROTATIONSJAHR 2022 - 2023



ROTATIONSJAHR 2022 - 2023

Sprachseminar

Mon Tour de France: Tippelei in Frankreich

Wie komme ich auf meiner Wanderschaft in Frankreich zurecht? Wie kann ich mich im Alltag und Beruf verständigen?

Fehlen mir Ausdrücke und Redewendungen für die Reise, die Arbeit oder den Austausch mit französischen Gesellen?

In 8 Tagen vermittelt Christine Hussel neben Alltagssprache und berufsspezifischen Ausdrücken auch kulturelle Hintergründe zum Leben und Arbeiten in Frankreich. Durch ihre Tätigkeit als Übersetzerin für das Bulletin kann sie für die teilnehmenden Gewerke gezielte Fachausdrücke und Besonderheiten im Umgang mit den itinérants français und Compagnons auf der Tour de France weitergeben.

...der **Termin und Veranstaltungsort** werden auf

rolandschacht.org
bekanntgegeben.

Termin:	Juni oder Juli (Dauer: 8 Tage)
Ort:	in Planung
Dozent:	Christine Hussel
Kosten:	in Planung
Teilnehmerzahl:	8 - 15 Personen
Voraussetzungen:	Vorkenntnisse aus Schulunterricht erforderlich. Das Seminar ist nicht für Sprachanfänger geeignet.
Anmeldung & Rückfragen:	info@rolandschacht.de
Anmeldeschluss:	2 Monate vor Beginn

Fachseminar Lehmbau

Nach einem Theorietag folgen vier Tage mit Praxisübungen zu verschiedenen Themen im Lehmbau. In der Folgeweche können die erlernten Fertigkeiten eventuell bei der Mitarbeit auf Baustellen gefestigt werden.

Mögliche Seminarthemen sind:

- Lehmputz
- Lehmsteine
- Wandheizung
- Stampflehm
- Strohballenbau

Das Seminar ist in deutscher und französischer Sprache möglich. Die Referenten Marco Drechsel und Bo Reinartz leben und arbeiten seit vielen Jahren in der Region. Sie arbeiten in ihrer Firma mit ökologischen Baustoffen.

Termin:	11.09. -15.09.2023
Ort:	Au Mousson F – 32260 Tachaires
Referent:	Marco Drechsel, einh. Rolandsbruder, Zimmerer Bo Reinartz
Kosten:	350,00 € / Pers. Kost, Logis, Seminar Je nach Teilnehmerzahl wird der Preis geringer
Teilnehmerzahl: Anmeldung & Rückfragen:	4 – 10 Personen info@rolandschacht.de
Anmeldeschluss:	01.07.2023
Sprache:	deutsch / französisch



ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023



ROTATIONSJAHR 2022 - 2023

Soziale Kompetenz

Themenwochenende:

Respektvoller Umgang im Alltags-, Berufs- und Verbandswesen

Bist du dir manchmal unsicher, was du in manchen Situationen sagen kannst / sollst und vor allem wie das bei deinem Gegenüber ankommt?

Bist du daran interessiert, ein harmonisches Umfeld zu schaffen, in dem sich alle wohlfühlen können und genug Raum haben?

Hast du Bock auf:

- Neue Blickwinkel
- Unbekannte Hintergründe
- Fremdes Wissen
- Diskussionen auf Augenhöhe und ein bisschen vorwärtskommen?

Für die Verpflegung wird ein Koch benötigt. (Selbst-)Empfehlungen bitte an die Kontaktadresse schicken.

Die Kosten für Platte können gegen handwerkliche Arbeit abgearbeitet werden, bei Interesse bitte an die Kontaktadresse wenden.

Termin:	Freitag, 29.09. (Nachmittags) – Dienstag, 03.10.2023 (Mittagszeit)
Ort:	Begegnungsstätte Klöndeel/Schleswig Noorweg 15, D – 24857 Fahrdorf
Referentin:	Sina Alya Wunderlich (IG Bau)
Kosten:	75,00 € / Pers.
Teilnehmerzahl:	12 – 45 Personen
Anmeldung & Rückfragen:	info@rolandschacht.de
Anmeldeschluss:	01.09.2023
Sprache:	deutsch

Vereinsarbeit

CCEG- Jahreshauptversammlung

Jahreshauptversammlung, Kassenprüfung, Sitzung des Fördervereins der CCEG.

Eine Liste mit Unterkünften wird verteilt, Übernachtungen sind selbstständig zu buchen.



**...weitere Infos folgen im Frühjahr auf
rolandschacht.org
und werden per Mail an die Schächte
verteilt.**

Termin: Samstag, 21.10.2023, um 9:00 Uhr

Bei Zureise am Freitag, 20.10. um
18 Uhr Abendessen

Ort: Gasthof zur Linde
Neunkirchener Str. 6
D – 91207 Lauf a.d. Pegnitz

**Anmeldung &
Rückfragen:** info@rolandschacht.de

ROTATIONSJAHRE 2022 - 2023

Impressum

Herausgeber:

Verein zur Förderung des Rolandschachtes e.V.
Norbert Hauer, ehrbarer Zentralleiter des Rolandschachtes
Pfarrer-Vetter-Straße 2
77716 Haslach

Design, Layout, Satz, Grafik:

Nico Graniewski-Legere, einheimischer Rolandsbruder

Text:

Matthias Hauer, einheimischer Rolandsbruder

Druck:

FLYERALARM GmbH



weitere Infos auf
www.rolandschacht.org

Erschienen im Juli 2022
© Verein zur Förderung des Rolandschachtes e.V.

**Rund ist die Welt,
drum Brüder lasst uns reisen!**

**La terre est ronde frères,
voyageons donc!**

**The world is round,
so brothers let us travel!**